

# ҚазТООА

Қазақстан тасымалдаушылары мен вагон  
(контейнер) Операторларының Ассоциациясы

# КазАПО

Казахстанская Ассоциация Перевозчиков и  
Операторов вагонов (контейнеров)

050000, Қазақстан Республикасы,  
Алматы қаласы, Фурманов к-сі 127 үй, 206 офис  
Тел+7(727)2964051, факс+7(727)2610138

kazapo\_2004@inbox.ru

050000, Республика Казахстан  
г. Алматы, Фурманова 127 офис 206  
Тел.+7(727)2964051, факс+7(727)2610138

kazapo\_2004@inbox.ru

исх № 1 113 « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2013г.

225/2/13 от 06.09.13г

**Председателю Налогового комитета а  
Министерства финансов  
Республики Казахстан  
Джумадильдаеву А. С.**

**Уважаемый Ануар Серкулович!**

Обращаюсь к Вам в связи с получением компаниями- собственниками вагонов РК, арендуемых или привлекающих вагоны в пользование у резидентов других стран, от территориальных налоговых органов Уведомлений, об устранении нарушений требований налогового законодательства

Эти уведомления содержат указания о необходимости рассмотрения платежей за аренду, пользование вагонами на маршруте, выплаченных нерезидентам, в качестве доходов в форме роялти и обложении таких доходов КПП у источника выплаты.

Мы считаем, что данное требование противоречит Налоговым конвенциям и национальному законодательству РК по следующим основаниям.

1. Как правило, согласно пункту 3 статьи 12 Конвенций заключаемых между Правительством РК и Правительствами других стран (например с Правительством Российской Федерацией, Правительством Украины, Латвийской Республикой и т.д) об устранении двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доход и капитал (далее - Конвенция) под термином «роялти» необходимо понимать, в числе прочего, платежи любого вида, получаемые в качестве вознаграждения за пользование или предоставление права пользования промышленным, коммерческим или научным оборудованием.

При этом в самих Конвенциях не дается определение понятию оборудования, а также понятиям промышленного, коммерческого или научного оборудования. Однако, как правило, пунктом 2 статьи 3 Конвенций предусмотрено, что любой термин, не определенный в Конвенции, **будет иметь то значение, которое он имеет по законодательству этого Государства** в отношении налогов, на которые распространяется Конвенция, если из контекста не вытекает иное.

Таким образом, для понимания того, возникает налог у источника или нет, при осуществлении платежей иностранным контрагентам за пользование их грузовыми вагонами, необходимо руководствоваться национальным законодательством РК.

2. В подпункте 30 пункта 1 статьи 12 Налогового кодекса РК установлено понятие роялти, в котором используется термин «оборудование». Однако, само определение термина «оборудование» в Налоговом кодексе также не раскрывается.

Пунктом 3 статьи 12 Налогового кодекса установлено, что понятия гражданского и других отраслей законодательства РК, используемые в Налоговом кодексе, применяются в том значении, в каком они используются в этих отраслях законодательства РК, если иное не предусмотрено Налоговым кодексом.

Согласно перечню объектов имущественного найма, определенному в пункте 1 статьи 541 Гражданского Кодекса РК, **оборудование и транспортные средства выделены в отдельные объекты.**

В соответствии с подпунктом 8) статьи 1 Закона РК «О железнодорожном транспорте» **вагон** представляет собой несамоходное прицепное **транспортное средство**, предназначенное для перевозки по железнодорожным путям.

При этом под **транспортным средством** согласно пункту 11 статьи 1 Закона РК «О безопасности дорожного движения» необходимо понимать **устройство, предназначенное для перевозки** по дорогам людей, грузов или оборудования, установленного на нем.

Согласно подпункту 2) пункта 1 статьи 1 Закона РК «О безопасности машин и оборудования» **оборудование** означает **техническое устройство, устанавливаемое на машину** и необходимое для выполнения основных и (или) дополнительных функций машин, а также для объединения их в единый цикл.

Таким образом, в соответствии с казахстанским законодательством понятия «транспортное средство» и «оборудование» не являются тождественными, имеют различные определения и, соответственно, классификацию, вследствие чего термины должны толковаться в четком контексте используемых в отношении них определений.

Следовательно, если бы Конвенции и Налоговый кодекс РК предусматривали бы, что понятие «роялти» должно распространяться, в том числе, и на железнодорожные вагоны, то тогда данное понятие должно было бы включить в себя помимо термина «оборудование» также термин «транспортное средство».

3. Кроме того, данная позиция подтверждается письмом Налогового комитета МФ РК от 11 апреля 2005 года № НК-УМН-3-16/3205. С введением в действие нового Налогового кодекса в 2009 году, не произошло никаких изменений, влияющих на порядок налогообложения по данному вопросу.

**Прошу Вашего разъяснения о правомерности обложения роялти платежей за аренду вагонов или за привлечение их в пользование на маршруте, выплачиваемых нерезидентам.**

С уважением,

Генеральный директор



Сегал И.П.